

**California's Citizens Redistricting Commission**  
*"Fair Representation—Democracy At Work!"*



**Comisión de Redistribución de Distritos**  
Audiencia pública  
Domingo, 19 de junio de 2011  
County of San Bernardino Government Center  
385 North Arrowhead Avenue  
San Bernardino, CA 92415  
2:00 p.m. – 5:00 p.m.

---

La Comisión de Redistribución de Distritos de los Ciudadanos de California, formada por 14 miembros, llevará a cabo una reunión pública en San Bernardino el 19 de junio de 2011 de 2:00 p.m. a 5:00 p.m. en el Centro de Gobierno de San Bernardino.

La participación del público en la determinación de los límites de los distritos es crítica para que las comunidades puedan expresar sus preferencias con más fuerza. Cuando los electores que tienen intereses similares forman parte del mismo distrito, su voz se multiplica y tienen mejor oportunidad de expresar sus puntos de vista, elegir a los candidatos deseados y hacer que sus líderes rindan cuentas.

La Comisión escuchará testimonios de los residentes de las áreas locales antes de crear el primer borrador de los mapas que se publicarán en junio. Los mapas finales de los distritos tienen que ser certificados por la Comisión y presentados al secretario de estado a más tardar el 15 de agosto de 2011.

El tiempo máximo para cada presentador es 2 minutos. Los presentadores deberán proporcionar a los 14 miembros de la Comisión copias de los documentos que presentarán en testimonio. El orden de los presentadores se podrá obtener una hora antes de la audiencia. La audiencia no durará más de dos horas del tiempo originalmente programado, con sujeción a las limitaciones del lugar y la demanda de presentadores. No se les darán números a los presentadores después del final de la hora de clausura publicada. Si hay una gran demanda de presentadores, es posible que no todas las personas con números tengan la oportunidad de hablar.

La Comisión recomienda que el público use métodos alternativos para presentar testimonio por correo electrónico en [votersfirstact@crc.ca.gov](mailto:votersfirstact@crc.ca.gov), fax al 916-651-5711 o por correo a: Citizens Redistricting Commission, 901 P Street, Suite 154-A, Sacramento, CA 95814.

Visite el sitio web de la Comisión en [www.wedrawthelines.ca.gov](http://www.wedrawthelines.ca.gov) para obtener información completa de las audiencias y para obtener acceso a una guía para ayudarle a preparar su testimonio. La guía se encuentra en la página inicial bajo "Guide to Participation".

En todas las audiencias públicas hay acceso para discapacitados. Las personas que deseen solicitar ayudas o servicios auxiliares, incluidos los servicios de intérprete, para participar en la audiencia de la Comisión de conformidad con las leyes estatales o federales deben comunicarse con Janece Sargis al 1-866-356-5217 a más tardar cinco (5) días hábiles antes de la fecha de la audiencia.